



# LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 2024

17 MEI 2024

EDITIE NO. 10

INHOUD	PAGINA
ECHTSCHIEDING .....	1
LIQUIDATIES .....	1-2
AANKONDIGINGEN DEURWAARDERS .....	2-5
OVERNAME NAGICO ROAD & CLAIMS SERVICES B.V. DOOR 2 FAST FOR U COMPANY VBA (CONCENTRATIEMELDING) .....	6
MINISTERIËLE BESCHIKKING VAN 30 APRIL 2024 .....	7
MINISTERIËLE BESCHIKKING VAN 3 MEI 2024.....	8-9
WIJZIGING PRIJSREGELING EERSTE LEVENSBEGEFTEN .....	10

Abonnementsprijs ingaande 3 juni  
2004, inclusief portokosten, per jaar  
bij vooruitbetaling Afl. 85,--

Losse nummers Afl. 6,--.

Uitgever: Directie Wetgeving en Juridische Zaken,  
Ministerie van Algemene Zaken, Innovatie,  
Overheidsorganisatie, Infrastructuur en  
Ruimtelijke Ordening

## ECHTSCHIEDING

Bij beschikking van 5 februari 2024 van het  
Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is de  
echtscheiding uitgesproken tussen:

LEINITH BEATRIZ DIAZ DE LA HOZ en  
ALBERTO MOREL BETANCES, beiden  
wonende in Aruba.

De gerechtsdeurwaarder,  
B.R. Roos

## SLOTVERANTWOORDING MOZAMBIQUE RESTAURANT & DEVELOPMENT VBA

(in liquidatie)

De vereffenaar van de vennootschap heeft  
terstond bij zijn aantreden vastgesteld dat  
geen aan hem bekende baten aanwezig zijn en  
dat derhalve ingevolge artikel 31, zevende  
lid, van Boek 2 van het Burgerlijk Wetboek  
van Aruba de vereffening van de rechtspersoon  
is beëindigd. Deze verklaring is bij het  
handelsregister gedeponneerd.

De vereffenaar,  
Tat Hing Cheng  
Mangelstraat 1

## THR ARUBA HOLDINGS LLC A.V.V. (in liquidatie)

gevestigd in Aruba

## SLOTVERANTWOORDING

De vereffenaar verklaart hierbij dat alle  
schulden voldaan zijn, en het resterend liqui-  
datie saldo is gedistribueerd overeenkomstig  
de bepalingen in de statuten van de vennoot-  
schap en concludeert dat voor zover bekend  
geen baten meer aanwezig zijn en dat derhal-  
ve ingevolge artikel 31, zevende lid, van  
Boek 2 van het Burgerlijk Wetboek van Aru-  
ba de vereffening van de rechtspersoon is be-  
eindigd. Deze verklaring is bij het Handelsre-  
gister gedeponneerd.

De vereffenaar,  
ATS Management N.V.

**LIQUIDATIE**

STICHTING ADMINISTRATIEKANTOOR  
URIMARE  
(in liquidatie)

In de op 8 april 2024 gehouden bestuursvergadering van bovengenoemde stichting is besloten de bovengenoemde stichting te ontbinden per 8 april 2024 onder benoeming van de heer Jan Tjalling Tak tot vereffenaar.

Er zijn geen baten aanwezig.

Het bovenstaande is bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid opgegeven met het verzoek tot doorhalen van de naam Stichting Administratiekantoor Urimare in het handelsregister.

De vereffenaar,  
De heer Jan Tjalling Tak

**LIQUIDATIE**

ARUBA PROGRAMMING  
SERVICES N.V.  
(geliquideerd)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en de naam is op 6 mei 2024 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,  
Clyde Florence Croes  
Sisalstraat 32, Aruba

**LIQUIDATIE**

JAVI INOVATIONS ELECTRICAL AND  
MECHANICAL V.B.A.  
(geliquideerd)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en de naam is op 7 mei 2024 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,  
Javier Lindomar Dubero  
Rubenstraat 25A  
2526 PC  
Den Haag, Nederland

**AANKONDIGING OP GROND VAN  
ARTIKEL 5 (TEN 7°) VAN HET WET-  
BOEK VAN BURGERLIJKE RECHTS-  
VORDERING VAN ARUBA (AB 2005  
NO. 34)**

Bij exploit van mij, Josefin P. Locadia, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 17 april 2024, waarvan een afschrift is gelaten aan de directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is aan Jorge Luis ESPINAL PEREZ

**BETEKEND:**

Een grosse van beschikking van 11 maart 2024, ten verzoeken van Angelina Maria Altigracia ROCH, wonende in Aruba, waarbij de echtscheiding tussen partijen op 12 februari 2020 in Curaçao met elkander gehuwd is uitgesproken.

De gerechtsdeurwaarder,  
Josefin P. Locadia

**AANKONDIGING OP GROND VAN  
ARTIKEL 5 (TEN 7°) VAN HET WET-  
BOEK VAN BURGERLIJKE RECHTS-  
VORDERING VAN ARUBA (AB 2005  
NO. 34)**

Bij exploit van mij, Josefin P. Locadia, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 2 mei 2024, waarvan een afschrift is gelaten aan de directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is aan Nicole SCHILARE

**BETEKEND:**

Een grosse van beschikking van 11 december 2023, ten verzoeken van Andres Felipe ARISTIZABAL CARMONA, wonende in Aruba, waarbij de echtscheiding tussen partijen op 17 juli 2007 in Verenigde Staten van Amerika met elkander gehuwd is uitgesproken.

De gerechtsdeurwaarder,  
Josefin P. Locadia

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7°) VAN HET WET-BOEK VAN BURGERLIJKE RECHTS-VORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van mij, Josefin P. Locadia, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 2 mei 2024 waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is Oscar Dario MARIN FLOREZ, zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders,

**OPGEROEPEN:**

Om op woensdag, 24 augustus 2024 des voormiddags om 08:30 uur, of voor de rechtsdag, zij schriftelijk op het verzoekschrift kan antwoorden via e-mail: woensdaghandelsrolaua@caribjustitia.org, (AUA202401186 AR) teneinde op het door de naamloze vennootschap ISLAND FINANCE ARUBA N.V. ingediend verzoek te worden gehoord, welke domicilie kiezende ten kantore van mr. Susette Paesch te Wayaca 6-B on Aruba (Hyatt Place) (280-8423)

De gerechtsdeurwaarder,  
Josefin P. Locadia

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7°) VAN HET WET-BOEK VAN BURGERLIJKE RECHTS-VORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van de ondergetekende deurwaarder van 6 mei 2024, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Schotlandstraat no. 53 in Aruba, die oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeken van de naamloze vennootschap ARUBA BANK N.V., gevestigd en kantoorhoudende te Camacuri no. 12 in Aruba: WENDY S. DE CUBA, Savaneta no. 386-D, doch zonder bekende woon- en of verblijfplaats in Aruba,

**BETEKEND:**

een brief gedateerd 17 april 2024;

De gerechtsdeurwaarder,  
L.R. Morales-Wix

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7°) VAN HET WET-BOEK VAN BURGERLIJKE RECHTS-VORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van de ondergetekende deurwaarder van 6 mei 2024, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Schotlandstraat no. 53 in Aruba, die oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeken van de naamloze vennootschap ARUBA BANK N.V., gevestigd en kantoorhoudende te Camacuri no. 12 in Aruba: ELVIN TOKAAY en/of ROSLYN ALBERTSZ, Papaya no. 18-I, Paradera, in Aruba, doch zonder bekende woon- en of verblijfplaats,

**BETEKEND:**

een brief gedateerd 24 april 2024;

De gerechtsdeurwaarder,  
L.R. Morales-Wix

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WET-BOEK VAN BURGERLIJKE RECHTS-VORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploot van de ondergetekende deurwaarder van 29 april 2024, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Schotlandstraat no. 53 in Aruba, die oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeken van de naamloze vennootschap ARUBA BANK N.V., gevestigd en kantoorhoudende te Camacuri no. 12 in Aruba: KIRVER E. QUERO NIEVES, zonder bekende woon- en of verblijfplaats in Aruba,

**BETEKEND:**

een brief gedateerd 22 april 2024;

De gerechtsdeurwaarder,  
L.R. Morales-Wix

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WET-BOEK VAN BURGERLIJKE RECHTS-VORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploot van mij, M.M.C. Croes, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 26 april 2024, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is PATRICIA CAROLINA AGUIRRECHE RAMOS, zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders,

**OPGEROEPEN**

om op maandag, 2 september 2024 des voormiddag om 09:00 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba 10 minuten van te voren of eerder in het gerechtsgebouw aan de J.G. Emanstraat nr. 51 te Oranjestad in Aruba te verschijnen, teneinde op het door ROLANDO JUNG FUNG,

ingediend verzoek (AUA202401254 EJ) te worden gehoord.

De gerechtsdeurwaarder,  
M.M.C. Croes

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WET-BOEK VAN BURGERLIJKE RECHTS-VORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploot van mij, M.M.C. Croes, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 7 mei 2024, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ROBINSON GUZMAN CASTILLO, zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders,

**OPGEROEPEN:**

om op maandag, 2 september 2024 des voormiddag om 09:30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba 10 minuten van te voren of eerder in het gerechtsgebouw aan de J.G. Emanstraat nr. 51 te Oranjestad in Aruba te verschijnen, teneinde op het door IGNACIA ENRICA WERLEMAN, ingediend verzoek (AUA202401064 EJ) te worden gehoord.

De gerechtsdeurwaarder,  
M.M.C. Croes

**AANKONDIGING**

Op 22 april 2024 heb ik, Dwayne D.A. Luidens, belastingdeurwaarder, kantoorhoudende te Aruba aan de Camacuri no. 2 honderd acht en veertig (148) dwangschriften betekend aan - Siegfried Kock - voorheen wonende te Aruba thans zonder bekende woon- en verblijfplaats binnen en buiten Aruba, en op last van de daarin genoemde Ontvanger der belastingen die tot het einde van de executie domicilie kiest aan zijn kantoor te Aruba, Camacuri no. 2, aan die genoemde belastingschuldige bevel gedaan om binnen TWEE DAGEN het bedrag dat thans invorderbaar is met de kosten van betekening en de verschuldigde rente te voldoen, met aanzegging dat, bij gebreke van betaling, zal worden overgegaan tot inbeslagneming en verkoop van zijn roerende en/of onroerende zaken of door middel van beslag op zijn vorderingen op derden zulks tot verhaal van het op de datum van inbeslagneming invorderbare bedrag en kosten. Aan gezien de woon- en/of verblijfplaats van de belastingschuldige voornoemd onbekend zijn, heb ik, belastingdeurwaarder, van de dwangschriften met bijbehorende aktes van betekening, afschrift gelaten aan de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Schotlandstraat 53, Oranjestad.

De belastingdeurwaarder,  
D.D.A. Luidens

**OVERNAME NAGICO ROAD & CLAIMS SERVICES B.V. DOOR 2 FAST FOR U COMPANY VBA (CONCENTRATIEMELDING)**

De Aruba Fair Trade Authority (AFTA) heeft op 26 april 2024 van 2 Fast For U Company VBA (2Fast4U) een melding ontvangen van een mogelijke concentratie in de zin van artikel 3.1, eerste lid, van de Mededingingsverordening.

2Fast4U is een bedrijf die sleep- en wegsleepdiensten en pechhulpdiensten op de Arubaanse markt aanbiedt. In de melding is aangegeven dat er een share purchase agreement is opgesteld tussen Nagico Dutch Caribbean N.V. (verkoper), Nagico Road & Claims Services B.V. (NRCS) (overgenomen onderneming) en 2Fast4U (koper). Deze overeenkomst omvat de verkoop van alle aandelen van NRCS, een dochteronderneming van Nagico Dutch Caribbean N.V., aan 2Fast4U.

Activiteiten van de betrokken onderneming

De betrokken ondernemingen voeren volgens de melding de volgende activiteiten uit:

- 2Fast4U biedt sleep- en wegsleepdiensten en pechhulpdiensten aan lokale particulieren en zakelijke cliënten.
- NRCS maakt deel uit van Nagico Dutch Caribbean N.V. en biedt verkeersongevallenregistratie, sleep- en wegsleepdiensten exclusief aan klanten van Nagico Aruba N.V.

NRCS heeft een vergunning om verkeersongevallenregistraties te verzorgen. Met de overname van NRCS krijgt 2Fast4U de kans om de markt van verkeersongevallenregistratie te betreden en haar diensten uit te breiden. Dit stelt 2Fast4U in staat om het product verkeersongevallenregistratie aan te bieden aan andere verzekeraars op de Arubaanse markt.

Relevante markten

De relevante productmarkten zijn, volgens de melding, de markt van sleep- en wegsleepdiensten, de markt van pechhulpdiensten en de markt van verkeersongevallenregistratie. De geografische markt beperkt zich tot Aruba.

Bevoegdheden van de AFTA bij concentraties

De AFTA voert haar taken uit in overeenstemming de Mededingingsverordening. Hoewel de Mededingingsverordening de AFTA niet de bevoegdheid verleent om overnames, fusies en joint ventures te blokkeren, vereist deze wel dat grote overnames, fusies en joint ventures voorafgaand aan hun totstandkoming bij de AFTA worden gemeld. De AFTA zal nu gaan beoordelen of de door 2Fast4U gemelde transactie binnen het toepassingsbereik van artikel 3.1 van de Mededingingsverordening valt. Deze melding is conform artikel 3.2, tweede lid, van de Mededingingsverordening, bekendgemaakt in de Landscourant van Aruba.

**MINISTERIËLE BESCHIKKING**  
van  
**DE MINISTER VAN ONDERWIJS EN SPORT**

**GELEZEN:**

het advies van de directeur van de directie Onderwijs d.d. 23 april 2024 met als kenmerk 18746 en referentie 044;

**OVERWEGENDE:**

dat de Inter-Continental University of the Caribbean (ICUC) deze maand met de masteropleiding 1<sup>ste</sup> graad wiskunde start;

dat wiskunde docenten van Aruba die reeds beschikken over een bachelor in wiskunde, genoemde opleiding gaan volgen;

dat de dienst Inspectie van het Onderwijs van Aruba heeft vastgesteld dat genoemde opleiding voldoet aan de kwaliteitseisen van een 1<sup>ste</sup> graad opleiding;

dat de sectordirecteur Onderwijs en Wetenschap van het Ministerie OWCS van Curaçao aan de directeur van de directie Onderwijs van Aruba heeft bevestigd dat genoemde opleiding positief is beoordeeld;

dat de regering van Curaçao de masteropleiding wiskunde van de ICUC tevens heeft erkend;

**GELET OP:**

artikel 53, lid 1 van de landsverordening voortgezet onderwijs (AB 1989 no. GT 103) en nadere wijzigingen;

**HEEFT BESLOTEN:**

De Inter-Continental University of the Caribbean aan te wijzen als bevoegd instituut om aan de Arubaanse studenten een diploma uit te reiken op grond van het met gunstig gevolg afleggen van het eindexamen aan de ICUC.

Oranjestad, 30 april 2024

De Minister van Onderwijs en Sport,  
E.J.H. Croes

**MINISTERIËLE BESCHIKKING**

van

**DE MINISTER VAN ALGEMENE ZAKEN, INNOVATIE, OVERHEIDSORGANISATIE,  
INFRASTRUCTUUR EN RUIMTELIJKE ORDENING**

handelende in overeenstemming met het gevoelen van de ministerraad

Overwegende:

- dat het wenselijk is dat aan het voorstel van de raad van ministers van Aruba tot verlening van een onderscheiding in de Orde van de Nederlandse Leeuw en de Orde van Oranje Nassau, hierna ook te noemen de civiele orden, een advies vooraf gaat van een commissie van aanbeveling, genaamd Decoratiecommissie Aruba;
- dat het voorts wenselijk is in verband met het uittreden van een lid om een nieuw lid van de Decoratiecommissie Aruba te benoemen;

Gelezen:

Artikel 13 van het Reglement op de Orde van de Nederlandse Leeuw en de Orde van Oranje Nassau (K.B. van 10 mei 1995);

**HEEFT BESLOTEN**

1. Er is een Decoratiecommissie Aruba die tot taak heeft de ministerraad te adviseren over een voorstel tot verlening van een onderscheiding, als bedoeld in artikel 13 van het Reglement op de Orde van de Nederlandse Leeuw en de Orde van Oranje Nassau.
2. Gerekend in te gaan 1 mei 2024, eervol te ontslaan als lid van de Decoratiecommissie Aruba voornoemd:
  - mevrouw Cynthia Philomena Perez-Lopez;
  - de heer Vivienno Lindy Frank;
  - mevrouw Natasha Helena Anthony;
  - mevrouw Ingrid Estefania Nicolaas-Ras;
  - mevrouw Roseanna Marlene Garrido;
  - de heer Dominico Guillermo Figaroa;onder uitdrukkelijke dankzegging voor de door hen verrichte werkzaamheden.
3. Gerekend in te gaan op 1 mei 2024, aansluitend op het bepaalde in artikel II, tot wederopzegging, te herbenoemen als lid van de Decoratiecommissie Aruba:
  - mevrouw Natasha Helena Anthony, tevens voorzitter;
  - de heer Vivienno Lindy Frank;
  - mevrouw Ingrid Estefania Nicolaas-Ras;
  - mevrouw Roseanna Marlene Garrido;
  - de heer Dominico Guillermo Figaroa;



4. Te bepalen dat deze ministeriële beschikking wordt afgekondigd in de Landscourant.

Oranjestad, 3 mei 2024

De minister van Algemene Zaken,  
Innovatie, Overheidsorganisatie, Infrastructuur en Ruimtelijke Ordening,  
E.C. Wever-Croes

MINISTERIËLE REGELING  
VAN 25 APRIL 2024  
DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN, COMMUNICATIE,  
DUURZAME ONTWIKKELING

In overweging genomen hebbende:

dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde producten behorende tot de eerste levensbehoeften, zoals vastgesteld in de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I  
De bijlage van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) wordt als volgt gewijzigd:

<u>Artikel/Merk</u>	<u>Inhoud</u>	<u>Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel (Afl)</u>	<u>Hoogst toelaatbare prijs aan de consument (Afl)</u>
<u>a.Rijst.</u>			
<b>CAMIL</b>	<b>Gelezen:</b>		
-long grain rice	6/10 lbs.	74.47	15.08
	3/20 lbs.	72.71	29.45
-parboiled	6/10 lbs.	80.04	16.21
	3/20 lbs.	83.34	33.75
<b>NIKA</b>	<b>Gelezen:</b>		
-long grain rice	15/2 lbs.	91.63	7.42
	3/20 lbs.	91.63	37.11
<u>b.Babyvoeding.</u>			
<b>GERBER</b>	<b>Gelezen:</b>		
-2nd btrn sqsh	8/2-4 oz.	32.93	5.05
-2nd ban/crt/mango	8/2-4 oz.	32.93	5.05
-2nd apple/strw/ban	8/2-4 oz.	32.93	5.05
-2nd fds apple	8/2-4 oz.	29.93	4.59
-2nd fds banana	8/2-4 oz.	32.93	5.05
-2nd sweetpotato	8/2-4 oz.	32.93	5.05
-juice pear	6/32 oz.	48.03	9.81
-juice apple	6/32 oz.	48.03	9.81
<u>c.Eetbareolie.</u>			
<b>COUNTRY RANCH</b>	<b>Gelezen:</b>		
-vegetable oil	12-900ml.	61.42	6.05

Deze Ministeriële Regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 20 april 2024 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 20 april 2024.

mr. Geoffrey B. Wever